



HỌC KHU QUẬN PALM BEACH
GIẢNG DẠY VÀ HỌC TẬP

Đơn Đăng ký cho Học sinh Mới và Tiếp tục Trở Lại Học

OFFICE USE ONLY

| | | | | | | | | | |
|----------------|---------------|----------------|-------|-------|-------|------------|-----------|--------------------|----------------------|
| Student Number | School Number | Transportation | Grade | EN CD | FLEID | Entry Date | SIS Entry | Birth Verification | Address Verification |
|----------------|---------------|----------------|-------|-------|-------|------------|-----------|--------------------|----------------------|

Hoàn thành **TẤT CẢ CÁC MỤC** trong biểu mẫu này. **Không để trống bất kỳ mục nào.** Sửa lại bất kỳ thông tin nào được in trước. **Cần hoàn thành việc đăng ký cho từng học sinh trong mỗi năm học.**

| | | | | |
|------------------------------|------------------------|---|---------------|---------------------------------------|
| Tên của Học sinh | MI | Họ | Tước hiệu | Tên Thường Gọi của Học Sinh/Biệt danh |
| Địa chỉ của Học sinh | Thành phố | | Tiểu bang | Mã Bưu điện |
| Số An sinh Xã hội (tùy chọn) | Ngày sinh của Học sinh | Giới tính <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ | Quốc gia sinh | Nơi sinh |

Tình trạng Cư trú của Học sinh

Cư trú trong quận Cư trú ngoài quận Cư trú ngoài tiểu bang Học sinh trao đổi nước ngoài

Nguồn gốc Dân tộc của Học sinh (phải chọn Có hoặc Không)

Có, là người gốc Tây-Bồ hoặc gốc La Tinh KHÔNG, không phải là người gốc Tây-Bồ hoặc gốc La Tinh

Ngày Nhập học ở Trường Hoa kỳ

Chủng tộc của Học sinh (phải chọn ít nhất một lựa chọn, và chọn tất cả các lựa chọn thích hợp)

Người Mỹ bản địa hoặc Thổ dân Alaska Người châu Á Người Mỹ da đen hoặc người Mỹ gốc Phi

Người Hawaii Bản địa hoặc Người gốc Đảo Thái Bình Dương Khác Người da trắng

Học sinh sống với:

Cha mẹ Người giám hộ Khác Cha/mẹ Nuôi Nhóm Hộ gia đình

Phụ huynh/người giám hộ là một nhân viên đang phục vụ trong quân đội. Có Không

Học sinh cư trú với phụ huynh/người giám hộ đang phục vụ trong quân đội hoặc quan chức chính phủ nước ngoài và sĩ quan quân đội được công nhận. Có Không

Học sinh cư trú với phụ huynh/người giám hộ sống hoặc làm việc trong các căn cứ quân sự liên bang hoặc khu vực NASA sở hữu. Có Không

Học sinh cư trú trên các vùng đất của Thổ dân do liên bang sở hữu. Có Không

Học sinh có nhận được sự chăm sóc từ cha mẹ/người giám hộ không? Có Không

Nếu "Không", số điện thoại học sinh: _____

Có phải **học sinh đang đăng ký** là phụ huynh độc thân không? Có Không

Trong ba năm qua, có bất kỳ phụ huynh/người giám hộ nào làm việc trong lĩnh vực nông nghiệp hoặc đánh bắt cá ở Hoa Kỳ không? Có Không

Học sinh có (các) anh chị em ruột đang theo học tại các trường thuộc Quận Palm Beach không? Có Không

Cung cấp tên và ngày sinh của (các) anh chị em của học sinh.

Cho biết nơi học sinh sống (chỉ chọn nếu đúng)

Khách sạn/Nhà nghỉ Địa điểm lưu trú tạm thời Tình trạng Khó khăn trong Căn hộ Sống chung Không gian Không được Thiết kế dành cho Con người Cư trú

BẮT BUỘC PHẢI TRẢ LỜI CÁC CÂU HỎI TỪ A-D DƯỚI ĐÂY

A. Có lệnh của tòa án **trước quyền** của cha hoặc mẹ về việc cho học sinh rời khỏi trường không? Có Không

B. Phụ huynh có **quyền và nghĩa vụ** phụ huynh chia sẻ (hoặc chung) không? Có Không

C. Phụ huynh có **quyền đưa ra quyết định cuối cùng** liên quan đến **quyết định giáo dục** đối với học sinh không? Có Không

D. Có **Lệnh Cấm Tạm thời, Lệnh Cấm Vĩnh viễn, Lệnh Cấm Liên lạc hoặc lệnh** khác của tòa án hạn chế hoặc ảnh hưởng đến quyền tiếp cận học sinh bởi bất cứ ai, kể cả phụ huynh khác không? Có Không

Nộp cho nhà trường một bản sao của bất kỳ lệnh tòa án hiện hành nào.

KHẢO SÁT NGÔN NGỮ SỬ DỤNG TẠI NHÀ (nếu câu trả lời là "có" cho bất kỳ câu hỏi nào trong số này/học sinh sẽ được đánh giá/kiểm tra trình độ thông thạo tiếng Anh)

Có ngôn ngữ nào khác ngoài tiếng Anh được sử dụng trong gia đình không? Có Không Ngôn ngữ chính của phụ huynh là gì? _____

Có học sinh nào có ngôn ngữ mẹ đẻ không phải là tiếng Anh không? Có Không Ngôn ngữ chính của học sinh là gì? _____

Học sinh có thường xuyên nói một thứ tiếng khác ngoài tiếng Anh không? Có Không Ngôn ngữ ưu tiên phụ huynh sử dụng khi nói là gì? _____
 Ngôn ngữ ưu tiên phụ huynh sử dụng khi viết là gì? _____

| | | | | | |
|---|--|--|---|--|----------------|
| Đơn Đăng ký Học sinh Mới và Tiếp tục Trở Lại Học tại Học khu Quận Palm Beach | | Tên Hợp pháp của Học sinh (tên, chữ đầu tên đệm, họ) | | | Số ID Học sinh |
| THÔNG TIN LIÊN HỆ ĐƯA ĐÓN | | | | | |
| Phụ huynh hoặc Người giám hộ | | | Địa chỉ Email (tùy chọn) | | |
| Địa chỉ nếu không giống với địa chỉ của học sinh (số nhà, tên phố, số căn hộ, thành phố, tiểu bang, mã bưu điện) | | | | | |
| Điện thoại Nhà riêng | Điện thoại Di động | Chấp nhận các thông báo không khẩn cấp tự động liên quan đến trường học, Quận và cộng đồng: <input type="checkbox"/> Điện thoại <input type="checkbox"/> Nhắn tin <input type="checkbox"/> Cả hai <input type="checkbox"/> Không chọn phương thức nào | | | |
| Phụ huynh hoặc Người Giám hộ | | | Địa chỉ Email (tùy chọn) | | |
| Địa chỉ nếu không giống với địa chỉ của học sinh (số nhà, tên phố, số căn hộ, thành phố, tiểu bang, mã bưu điện) | | | | | |
| Điện thoại Nhà riêng | Điện thoại Di động | Chấp nhận các thông báo không khẩn cấp tự động liên quan đến trường học, Quận và cộng đồng: <input type="checkbox"/> Điện thoại <input type="checkbox"/> Nhắn tin <input type="checkbox"/> Cả hai <input type="checkbox"/> Không chọn phương thức nào | | | |
| Cung cấp một mật khẩu sẽ được sử dụng khi đến đón học sinh. | | | | | |
| Cung cấp thêm thông tin về người được phép đón (tên, chữ đầu tên đệm, họ) | | Quan hệ với học sinh | | Số điện thoại liên hệ Ban ngày | |
| THÔNG TIN HỌC VẤN TRƯỚC ĐÂY | | | | | |
| Trường Theo học Gần nhất (bao gồm trường mầm non) | | Thành phố | Quận | Tiểu bang | Quốc gia |
| Điện thoại | Loại (chỉ chọn một) <input type="checkbox"/> Công lập / Bán công <input type="checkbox"/> Tư nhân <input type="checkbox"/> Giáo dục Tại nhà | | Kế hoạch Học tập - Nộp một bản sao <input type="checkbox"/> Kế hoạch Học tập Cá nhân <input type="checkbox"/> 504 <i>(Individual Education Plan, IEP)</i> | | |
| Lớp Theo học Năm ngoái | Lớp Theo học Năm nay | Ngày Đi học Cuối cùng | Trước đây học sinh có đi học tại trường công thuộc Quận Palm Beach không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | | |
| Học sinh đã bị bắt hoặc bị truy tố do vi phạm điều luật hình sự dẫn đến một cáo buộc. | | | <input type="checkbox"/> Có | <input type="checkbox"/> Không | |
| Học sinh đã bị đuổi học. | | | <input type="checkbox"/> Có | <input type="checkbox"/> Không | |
| Học sinh có giấy giới thiệu cho các dịch vụ sức khỏe tâm thần liên quan đến việc bị đuổi học, bắt giữ dẫn đến cáo buộc, hoặc hành động pháp lý đối với trẻ vị thành niên? | | | <input type="checkbox"/> Có | <input type="checkbox"/> Không | |
| Thông tin Ghi danh Trường Mẫu Giáo - Chỉ Dành cho Học sinh Nhập học Trường Mẫu Giáo (chọn tất cả (các) chương trình đã tham gia) | | | | | |
| <input type="checkbox"/> School District VPK (Chương trình VPK của Học khu) | | <input type="checkbox"/> School District ESE Pre-K (Chương trình Tiền mẫu giáo ESE của Học khu) | | <input type="checkbox"/> Trung tâm Chăm sóc Trẻ em Tư nhân | |
| <input type="checkbox"/> Head Start (Lớp Khởi đầu) | | <input type="checkbox"/> Không đi học mẫu giáo | | <input type="checkbox"/> Khác | |
| THÔNG TIN SỨC KHỎE | | | | | |
| Học sinh sẽ được khám sàng lọc sức khỏe không xâm lấn về thị lực, thính lực, vẹo cột sống và chiều cao/cân nặng (chỉ số BMI) theo Đạo Luật Florida (Florida Statute) 3.81.0056(6)(e), trừ khi phụ huynh hoặc người giám hộ từ chối bằng văn bản bằng cách đánh dấu vào "không" bên dưới:* | | | | | |
| Thị lực <input type="checkbox"/> Không | Thính lực <input type="checkbox"/> Không | Vẹo cột sống <input type="checkbox"/> Không | Chiều cao/Cân nặng/BMI <input type="checkbox"/> Không | Nha khoa <input type="checkbox"/> Không | |
| <small>*Sự cho phép có hiệu lực cho tới khi phụ huynh thu hồi. Xem Sổ Tay Học Sinh và Gia Đình của Học Khu để biết thêm thông tin.</small> | | | | | |
| Chương trình Florua Natri; Chương trình này được thực hiện tại các trường học không có chất florua trong nguồn nước địa phương. Tôi cho phép con của tôi tham gia chương trình Florua Natri để phòng ngừa sâu răng. <input type="checkbox"/> Có (sự cho phép có hiệu lực tới lớp 5) <input type="checkbox"/> Không | | | | | |
| Bảo hiểm y tế học sinh(chọn tất cả các lựa chọn thích hợp): <input type="checkbox"/> Medicaid <input type="checkbox"/> Healthy Kids/Kid Care (Sức khỏe Trẻ em/Chăm sóc Trẻ em) <input type="checkbox"/> Tư nhân <input type="checkbox"/> Không có lựa chọn nào | | | | | |
| Học sinh có mắc các chứng dị ứng đe dọa tới tính mạng không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | | Dị ứng | Tên Bác sĩ | Điện thoại | |
| Đồng ý cho các Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe và/hoặc Chăm sóc Khẩn cấp: Trường học có thể cung cấp dịch vụ chăm sóc và điều trị bệnh tật và thương tích và/hoặc dịch vụ chăm sóc khẩn cấp cho học sinh. Tôi cho phép con tôi nhận được dịch vụ chăm sóc. <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | | | | | |
| Liệt kê các quan ngại về y tế. | | Học sinh có uống thuốc không? <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | | Liệt kê tất cả các loại thuốc. | |

| | | |
|---|--|----------------|
| Đơn Đăng ký Học sinh Mới và Tiếp tục tại Học khu Quận Palm Beach | Tên Hợp pháp của Học sinh (tên, chữ đầu tên đệm, họ) | Số ID Học sinh |
|---|--|----------------|

Đọc phần dưới đây thật kỹ. Đánh dấu vào các ô thích hợp có sẵn dưới các tuyên bố và ký tên bên dưới.

Thông báo về Chính sách Sử dụng Công nghệ Có thể Chấp nhận được Dành cho Học sinh: Con của quý vị có thể có quyền tiếp cận các nguồn tài nguyên công nghệ của Học khu, bao gồm Internet và Intranet (Mạng nội bộ) của Học khu cho nhiều hoạt động liên quan đến trường học tại trường. Việc truy cập Internet tại trường của con quý vị được kiểm tra để đảm bảo tuân thủ theo Internet Protection Act (Đạo luật Bảo vệ Trẻ em trên Internet) và School Board Policy 8.125 (Chính sách của Hội đồng Giáo dục 8.125). Con của quý vị sẽ được yêu cầu tuân theo các tiêu chuẩn và hướng dẫn sử dụng có thể được chấp nhận được nêu trong Chính sách 8.123, Sách hướng dẫn tham chiếu và Notice of Conditions for Student Use of District Technology (Thông báo về Các Điều kiện Sử dụng dành cho Học sinh đối với Công nghệ Học khu) và bị ràng buộc bởi các điều khoản này. Chỉ có một kỳ vọng hạn chế về sự riêng tư trong phạm vi mà luật pháp yêu cầu liên quan đến việc học sinh sử dụng những tài nguyên công nghệ này. Trước khi con quý vị sử dụng các tài nguyên này của Học khu, học sinh sẽ đọc, được đọc và/hoặc được giải thích các tài liệu này và sẽ thừa nhận bằng phương thức điện tử rằng học sinh hiểu và đồng ý tuân theo chúng.

Quý vị được yêu cầu đọc Chính sách, Hướng dẫn sử dụng và Thông báo này. Nếu quý vị cần trợ giúp đọc các tài liệu, quý vị có thể yêu cầu nhà trường hỗ trợ. Chính sách này có sẵn tại: <https://www.boarddocs.com/fl/palmbeach/Board.nsf/Public>, nhấp vào Chính sách, theo chương 8 --Chính sách 8.123.

Thông báo về việc tiết lộ hồ sơ y tế: Hồ sơ y tế của con quý vị hoặc thông tin y tế đã được cung cấp cho trường là hồ sơ học sinh phải tuân theo các yêu cầu của FERPA, 20 U.S.C.A. 1232g. Theo đó, thông tin có thể được tiết lộ mà không có sự chấp thuận bằng văn bản của phụ huynh/người giám hộ dưới sự cho phép của FERPA, bao gồm việc nếu được giáo viên hoặc nhân viên khác của trường sử dụng, những người có quyền giáo dục hợp pháp, hoặc nếu tiết lộ cho một bên phù hợp và cần thiết để bảo vệ sức khỏe hay sự an toàn của học sinh hoặc các cá nhân khác.

Sự chấp thuận của phụ huynh về việc tiết lộ hình ảnh và thông tin của học sinh: Bằng văn bản này, tôi cho phép trường hoặc Học khu sử dụng hình ảnh, video, ghi chép, ghi âm giọng nói, tên, lớp, tên trường, việc tham gia vào các hoạt động và thể thao chính thức được công nhận, cân nặng và chiều cao của các thành viên đội thể thao, ngày tháng tham gia, các giải thưởng và bằng cấp được nhận, ngày và nơi sinh, và các trường gần đây nhất đã theo học của con tôi, trong niên giám hàng năm, chương trình tốt nghiệp, các chương trình biểu diễn, các sản phẩm trường học, các trang web, các trang truyền thông xã hội, v.v... và/hoặc các ấn bản được trường hoặc Học khu tài trợ, hoặc các cuộc phỏng vấn trên các phương tiện truyền thông, ấn phẩm, bài báo và hình ảnh được trường hoặc Học khu phê duyệt. Tôi cũng cho phép nhà trường hoặc Học khu tiết lộ cho các cơ quan truyền thông và các tổ chức chính phủ biết tên, lớp, tên trường và giải thưởng của tôi đã nhận để thông báo công khai về sự công nhận những thành tích của con tôi. **Tôi hiểu rằng nếu không đánh dấu vào ô cho phép thì** tên và hình ảnh của con tôi không được và sẽ không được đưa vào bất kỳ ấn phẩm hay bản trình bày nào, bao gồm cả niên giám của nhà trường.

Tôi cho phép

Tôi không cho phép

CHỈ DÀNH CHO HỌC SINH ESE: Theo FERPA, yêu cầu 34 CFR §99.30 và IDEA, tôi ủy quyền cho Học khu Quận Palm Beach, Florida, tiết lộ và trao đổi thông tin học sinh bảo mật của con tôi với các cơ quan của Tiểu bang Florida, cho phép các Trường Công lập của Quận Palm Beach nhận khoản bồi hoàn Medicaid cho các dịch vụ học sinh đặc biệt liên quan đến sức khỏe được cung cấp cho con tôi khi ở trường. Tôi hiểu chấp thuận của mình là tự nguyện và có thể được hủy bỏ bất cứ lúc nào. Con của tôi sẽ tiếp tục nhận các dịch vụ theo Kế hoạch Học tập Cá nhân (IEP) của con dù tôi có chấp thuận hay không. Ngoài ra, tôi hiểu rằng tôi không bắt buộc phải ghi danh vào bất kỳ chương trình phúc lợi cộng đồng hay chương trình bảo hiểm nào và không phải trả phí tổn cho các dịch vụ được cung cấp như là một phần của FAPE và không có gì ảnh hưởng đến các phúc lợi Medicaid của tôi do khoản bồi hoàn cho các dịch vụ của học khu.

Tôi cho phép tiết lộ

Tôi không cho phép tiết lộ

CHỈ DÀNH CHO HỌC SINH TRUNG HỌC PHỔ THÔNG - Chọn không tiết lộ thông tin cho quân đội: Đạo luật NCLB năm 2001 yêu cầu các Học khu cung cấp cho các cán bộ tuyển dụng quân sự quyền tiếp cận tên, địa chỉ và số điện thoại của học sinh trung học phổ thông. Phụ huynh có quyền OPT-OUT (CHỌN KHÔNG) gửi thông tin này. Nếu quý vị **không** muốn tiết lộ thông tin của con mình cho quân đội mà không có sự chấp thuận của phụ huynh bằng văn bản, hãy chọn ô dưới đây. Mặc dù chúng tôi sẽ chấp nhận chọn không tham gia bất cứ thời gian nào trong năm, việc gửi thông tin trong 10 ngày đầu tiên của năm học sẽ đảm bảo rằng không có thông tin nào được gửi trong năm học này.

Tôi không cho phép tiết lộ thông tin của con tôi cho quân đội

Bằng việc ký tên dưới đây, tôi hiểu và đồng ý rằng tôi có trách nhiệm liên hệ với nhà trường của con tôi ngay để thông báo cho họ về bất kỳ thay đổi nào trong thông tin liên hệ của tôi bao gồm tên, địa chỉ, số điện thoại nhà riêng hoặc số điện thoại di động hoặc địa chỉ e-mail. Nếu tôi đồng ý chấp nhận tin nhắn văn bản trên điện thoại di động của tôi, tôi hiểu rằng phí tin nhắn tiêu chuẩn với nhà cung cấp điện thoại di động của tôi có thể được áp dụng. Nếu tôi chọn không nhận các tin nhắn thông tin, tôi sẽ tiếp tục nhận tin nhắn điện thoại khẩn cấp từ hay thay mặt cho Học khu Quận Palm Beach theo (các) số điện thoại được cung cấp ở trang 2, bao gồm cả số không dây nếu có. Nếu quý vị nhận được tin nhắn không khẩn cấp mà không có sự chấp thuận và/hoặc muốn chọn không nhận cuộc gọi trong tương lai, hãy liên hệ (855) 502-7867.

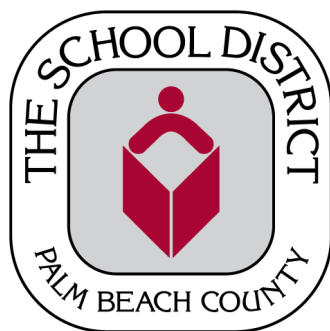
Theo hình phạt khai man, tôi tuyên bố tôi đã đọc mẫu trên và các thông tin được nêu trong đó là đúng sự thật và chính xác. Đạo luật Florida Statutes Phần 92.525 (3) quy định rằng bất kỳ ai cố tình cung cấp thông tin sai sự thật theo hình phạt về tội khai man thì phạm trọng tội ở cấp độ ba.

ĐƠN ĐĂNG KÝ KHÔNG CÓ HIỆU LỰC NẾU KHÔNG CÓ CHỮ KÝ VÀ KHÔNG GHI NGÀY.



Chữ ký của Phụ huynh/Người giám hộ (trừ khi học sinh không phụ thuộc)

Ngày



HỌC KHU QUẬN PALM BEACH

GIẢNG DẠY VÀ HỌC TẬP

Đơn Đăng ký cho Học sinh Mới và Tiếp tục